Отчетна единица:	ПРОТЕРМ СИСТЕМ ЕООД
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
200736778

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2012 година

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Записан, но невнесен капитал	**01000**		
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			
I. Нематериални активи			
Продукти от развойна дейност	02110		
Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	02120		
в това число:			
За водноелектрически централи	02121		
За вятърни генератори	02122		
За слънчеви колектори	02123		
За термопомпи	02124		
Търговска репутация	02130		
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	02140		
в т. ч. предоставени аванси	02141		
Общо за група I	**02100**	**0**	**0**
II. Дълготрайни материални активи			
Земи и сгради	02210	0	0
Земи	02211		
Сгради	02212		
Машини, производствено оборудване и апаратура	02220	3	6
в това число:			
За водноелектрически централи	02221		
За вятърни генератори	02222		
За слънчеви колектори	02223		
За термопомпи	02224		
Съоръжения и други	02230		
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	02240		
в т. ч. предоставени аванси	02241		
Общо за група II	**02200**	**3**	**6**
III. Дългосрочни финансови активи			
Акции и дялове в предприятия от група	02310		
Предоставени заеми на предприятия от група	02320		
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	02330		
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	02340		
Дългосрочни инвестиции	02350		
Други заеми	02360		
Изкупени собствени акции номинална стойност	02370		
Общо за група III	**02300**	**0**	**0**
IV. Отсрочени данъци	**02400**		
Общо за раздел Б	**02000**	**3**	**6**

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
В. Текущи (краткотрайни) активи			
I. Материални запаси			
Суровини и материали	03110		
Незавършено производство	03120		
в т. ч. млади животни и животни за угояване и разплод	03121		
Продукция и стоки	03130	0	0
Продукция	03131		
Стоки	03132		
Предоставени аванси	03140		
Общо за група I	**03100**	**0**	**0**
II. Вземания			
Вземания от клиенти и доставчици	03210		
в т.ч. над 1 година	03211		
Вземания от предприятия от група	03220		
в т.ч. над 1 година	03221		
Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия	03230		
в т.ч. над 1 година	03231		
Други вземания	03240	267	298
в т.ч. над 1 година	03241	267	298
Общо за група II	**03200**	**267**	**298**
III. Инвестиции			
Акции и дялове в предприятия от група	03310		
Изкупени собствени акции номинална стойност	03320		
Други инвестиции	03330		
Общо за група III	**03300**	**0**	**0**
IV. Парични средства			
Касови наличности и сметки в страната	03410	0	0
Касови наличности в лева	03411		
Касови наличности във валута (левова равностойност)	03412		
Разплащателни сметки	03413		
Блокирани парични средства	03414		
Парични еквиваленти	03415		
Касови наличности и сметки в чужбина	03420	0	0
Касови наличности в лева	03421		
Касови наличности във валута	03422		
Разплащателни сметки във валута	03423		
Блокирани парични средства във валута	03424		
Общо за група IV	**03400**	**0**	**0**
Общо за раздел В	**03000**	**267**	**298**
Г. Разходи за бъдещи периоди	**04000**		
Сума на актива (А+Б+В+Г)	**04500**	**270**	**304**

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Собствен капитал			
I. Записан капитал	**05100**	**5**	**5**
Акционерен капитал	05110	0	0
Котирани акции на финансовите пазари	05111		
Некотирани акции на финансовите пазари	05112		
Други видове записан капитал	05120	5	5
в т. ч. допълнителен капитал (апортни вноски)	05121		
II. Премии от емисии	**05200**		
III. Резерв от последващи оценки	**05300**		
в т. ч. резерв от последващи оценки на финансови инструменти	05310		
IV. Резерви			
Законови резерви	05410		
Резерв, свързан с изкупени собствени акции	05420		
Резерв съгласно учредителен акт	05430		
Други резерви	05440		
в т. ч. допълнителни резерви	05441		
Общо за група IV	**05400**	**0**	**0**
V. Натрупана печалба (загуба) от минали години			
Неразпределена печалба	05510	42	
Непокрита загуба	05520	-96	-22
Общо за група V	**05500**	**-54**	**-22**
VI. Текуща печалба (загуба)	**05600**	**-133**	**-28**
Общо за раздел А	**05000**	**-182**	**-45**
Б. Провизии и сходни задължения			
Провизии за пенсии и други подобни задължения	06100		
Провизии за данъци	06200		
в т.ч. отсрочени данъци	06210		
Други провизии и сходни задължения	06300		
Общо за раздел Б	**06000**	**0**	**0**
В. Задължения			
Облигационни заеми	07100	0	0
До 1 година	07101		
Над 1 година	07102		
в това число:			
Конвертируеми облигационни заеми	07110	0	0
До 1 година	07111		
Над 1 година	07112		
Задължения към финансови предприятия	07200	0	0
До 1 година	07201		
Над 1 година	07202		
Получени аванси	07300	0	0
До 1 година	07301		
Над 1 година	07302		

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
Задължения към доставчици	07400	252	238
До 1 година	07401		
Над 1 година	07402	252	238
Задължения по полици	07500	0	0
До 1 година	07501		
Над 1 година	07502		
Задължения към предприятия от група	07600	0	0
До 1 година	07601		
Над 1 година	07602		
Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия	07700	0	0
До 1 година	07701		
Над 1 година	07702		
Други задължения	07800	200	111
До 1 година	07801		111
Над 1 година	07802	200	
в това число:			
Към персонала	07810	121	66
До 1 година	07811		66
Над 1 година	07812	121	
Осигурителни задължения	07820	59	29
До 1 година	07821		29
Над 1 година	07822	59	
Данъчни задължения	07830	20	16
До 1 година	07831		16
Над 1 година	07832	20	
Общо за раздел В	**07000**	**452**	**349**
До 1 година	07001	0	111
Над 1 година	07002	452	238
Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди	**08000**		
в това число:			
Финансирания	08001		
Приходи за бъдещи периоди	08002		
Сума на пасива (А+Б+В+Г)	**08500**	**270**	**304**

Дата: 05/03/2013

Ръководител: Румен Георгиев Балканджиев

Съставител: СНЕЖАНА ПЕТКОВА МИРЧЕВА
(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Снежана Петкова Мирчева 0887410708
(име,презиме,фамилия) (телефон)

Отчетна единица:	ПРОТЕРМ СИСТЕМ ЕООД
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
200736778

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2012 ГОДИНА

Наименование на разходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Разходи			
I. Разходи за оперативна дейност			
Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	10100		
Разходи за суровини, материали и външни услуги	10200	**186**	**162**
Суровини и материали	10210	128	142
Външни услуги	10220	58	20
Разходи за персонала	10300	90	76
в това число:			
Разходи за възнаграждения	10310	73	64
в т. ч. компенсируеми отпуски	10311		
Разходи за осигуровки	10320	17	12
от тях: осигуровки, свързани с пенсии	10321		
Разходи за амортизация и обезценка	10400	**3**	**2**
Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи	10410	3	2
в това число:			
Разходи за амортизация	10411	3	2
Разходи от обезценка	10412		
Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи	10420		
Други разходи	10500		
в това число:			
Балансова стойност на продадените активи	10510		
Провизии	10520		
Общо за група I	**10000**	**279**	**240**
II. Финансови разходи			
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи	11100		
в т.ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	11110		
Разходи за лихви и други финансови разходи	11200		
в това число:			
Разходи, свързани с предприятия от група	11210		
Отрицателни разлики от операции с финансови активи	11220		
Общо за група II	**11000**	**0**	**0**
Б. Печалба от обичайна дейност	**14000**	**0**	**0**
III. Извънредни разходи	**12000**		
в т.ч. за природни и други бедствия	12100		
Общо разходи (I + II + III)	**13000**	**279**	**240**
В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	**14100**	**0**	**0**
IV. Разходи за данъци от печалбата	**14200**		
V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък	**14300**		
Г. Печалба (В - IV - V)	**14400**		
Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)	**14500**	**279**	**240**

Наименование на приходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Приходи			
I. Приходи от оперативна дейност			
Нетни приходи от продажби	15100	128	210
Продукция	15110		
Стоки	15120		
Услуги	15130	128	210
в това число:			
Приходи от търговско-посредническа дейност	15131		
Приходи от наеми	15132		
Приходи от промишлени услуги, вкл. на ишлеме	15133		
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	15200		
Разходи за придобиване на активи по стопански начин	15300		
в т. ч. със строителен характер	15310		
Други приходи	15400	18	
в това число:			
Приходи от финансирания	15410		
от тях: от правителството	15411		
Приходи от продажби на суровини и материали	15420	15	
Приходи от продажби на дълготрайни активи	15430	3	
Общо за група I	**15000**	**146**	**210**
II. Финансови приходи			
Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	16100		
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	16110		
Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи	16200		
в т. ч. приходи от предприятия от група	16210		
Други лихви и финансови приходи	16300		
в това число:			
Приходи от предприятия от група	16310		
Положителни разлики от операции с финансови активи	16320		
Положителни разлики от промяна на валутни курсове	16330		
Общо за група II	**16000**	**0**	**0**
Б. Загуба от обичайна дейност	**19000**	**133**	**30**
III. Извънредни приходи	**17000**		**2**
в т.ч. получени застрахователни обезщетения	17100		
Общо приходи (I + II + III)	**18000**	**146**	**212**
В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	**19100**	**133**	**28**
Г. Загуба (В + IV + V)	**19200**	**133**	**28**
Всичко (Общо приходи + Г)	**19500**	**279**	**240**

СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ПО ВИДОВЕ И ИКОНОМИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ ЗА 2012 ГОДИНА

Раздел I. Приходи от оперативна дейност

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Бруто приходи от продажби (код 15100 вкл. акцизи, без ДДС)	15500	128
в т. ч. приходи от населението*	15510	
Приходи от извършени работи по договор като подизпълнител	15600	
Левова равностойност на валутните приходи от износ (без приходите от продажби на дълготрайни активи по код 15430)	15700	
в т. ч. приходи от предоставени услуги на чуждестранни клиенти	15710	
от тях: от страни членки на ЕС	15711	
Приходи от услуги на ишлеме	15800	
в т. ч. на чуждестранни клиенти	15810	
Приходи от продажби на странични продукти, произведени от дейности, свързани с околната среда **	15900	

* За здравните заведения да се включват само заплатените от пациентите услуги.

** Включват се само приходите от продажби на странични продукти, получени от съоръжения и дейности, класифицирани като такива за околната среда. Приходите от продажби на странични продукти могат да се посочат само ако тези продукти не са основен източник на доход за предприятието, напр. продажби на гипс от газови филтри на високи комини.

Отчетна единица:	ПРОТЕРМ СИСТЕМ ЕООД
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
200736778

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ ЗА 2012 ГОДИНА

(може да не се попълва от малките и средни предприятия, съгласно чл. 26, ал. 5 от Закона за счетоводството)

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от последващи оценки	Резерви				Финансов резултат от минали години		Текуща печалба/ загуба	Общо собствен капитал
					Законови	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	Резерв съгласно учредителен акт	Други резерви	Неразпределена печалба	Непокрита загуба		
а	б	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. Салдо в началото на отчетния период	**61610**	**5**								**-22**	**-28**	**-45**
2. Промени в счетоводната политика	61620											0
3. Грешки	61630											0
4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки	61640	5	0	0	0	0	0	0	0	-22	-28	-45
5. Изменение за сметка на собствениците	61650	0	0	0	0	0	0	0	42	-74	28	-4
Увеличение	61651								42	-74	28	-4
Намаление	61652											0
6. Финансов резултат за текущия период	61660										-133	-133
7. Разпределение на печалбата	61670											0
в т. ч. за дивиденти	61671											0
8. Покриване на загуба	61680											0
9. Последващи оценки на активи и пасиви	61690	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Увеличение	61691											0
Намаление	61692											0
10. Други изменения в собствения капитал	61710											0
11. Салдо към края на отчетния период	**61720**	**5**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**42**	**-96**	**-133**	**-182**
12.Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина	61730											0
13. Собствен капитал към края на отчетния период (11±12)	61740	5	0	0	0	0	0	0	42	-96	-133	-182

Дата: 05/03/2013

Ръководител: Румен Георгиев Балканджиев

Съставител: СНЕЖАНА ПЕТКОВА МИРЧЕВА

(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Снежана Петкова Мирчева 0887410708

(име,презиме,фамилия) (телефон)

Отчетна единица:	ПРОТЕРМ СИСТЕМ ЕООД
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
200736778

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД ЗА 2012 ГОДИНА

(може да не се попълва от предприятията, прилагащи облекчена форма на финансова отчетност, съгласно чл. 26, ал. 5 от Закона за счетоводството)

(Хил. левове)

Наименование на паричните потоци	Код на реда	Текущ период			Предходен период		
		постъпления	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
а	б	1	2	3	4	5	6
А. Парични потоци от основна дейност							
Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	61531	51	3	48	252	198	54
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи, държани за търговски цели	61532			0			0
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	61533			0			0
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденти и други подобни	61534			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61535			0			0
Плащания при разпределения на печалби	61536			0			0
Платени и възстановени данъци върху печалбата	61537			0			0
Други парични потоци от основна дейност	61538		48	-48		54	-54
Общо за раздел А	**61530**	**51**	**51**	**0**	**252**	**252**	**0**
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност							
Парични потоци, свързани с дълготрайни активи	61541			0			0
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи	61542			0			0
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденти и други подобни	61543			0			0
Парични потоци от бизнескомбинации - придобивания	61544			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61545			0			0
Други парични потоци от инвестиционна дейност	61546			0			0
Общо за раздел Б	**61540**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
В. Парични потоци от финансова дейност							
Парични потоци от емитиране и обратно изкупуване на ценни книжа	61551			0			0
Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците	61552			0			0
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми	61553			0			0
Парични потоци от лихви, комисиони, дивиденти и други подобни	61554			0			0
Плащания на задължения по лизингови договори	61555			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61556			0			0
Други парични потоци от финансова дейност	61557			0			0
Общо за раздел В	**61550**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)	**61560**	**51**	**51**	**0**	**252**	**252**	**0**
Д. Парични средства в началото на периода	**61570**	**x**	**x**	**0**	**x**	**x**	**0**
Е. Парични средства в края на периода	**61580**	**x**	**x**	**0**	**x**	**x**	**0**

Раздел I. Парични потоци по видове за 2012 година

(Хил. левове)

Видове парични потоци по икономически субекти	Код на реда	Нефинансови стопански предприятия	Нефинансови нестопански организации (фондации, асоциации и пр.)	Домакинства	Държава	Застрахователни дружества и пенсионни фондове	Социално осигурителни фондове	Други финансови институции	Банкови институции	Останал свят	СУМА
а	б	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Парични средства в началото на периода	61581	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Входящи парични потоци	61582	51									51
Изходящи парични потоци	61583	3								48	51
Парични средства в края на периода	61584	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0

Дата: 05/03/2013

Ръководител: Румен Георгиев Балканджиев

Съставител: СНЕЖАНА ПЕТКОВА МИРЧЕВА

(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Снежана Петкова Мирчева 0887410708

(име,презиме,фамилия) (телефон)

Отчетна единица:	ПРОТЕРМ СИСТЕМ ЕООД
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
200736778

СПРАВКА ЗА НЕТЕКУЩИТЕ (ДЪЛГОТРАЙНИТЕ) АКТИВИ КЪМ 31.12.2012 ГОДИНА

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Отчетна стойност на нетекущите активи					Последваща оценка		Преоценена стойност (4+5-6)	Амортизация				Последваща оценка		Преоценена амортизация в края на периода (11+12-13)	Балансова стойност в края на периода (7-14)
		в началото на периода	на постъпилите през периода	в т.ч. на постъпили от внос и нови местно производство	на излезлите през периода	в края на периода (1+2-3)	увеличение	намаление		в началото на периода	начислена през периода	отписана през периода	в края на периода (8+9-10)	увеличение	намаление		
а	б	1	2	2а	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I. Нематериални активи																	
Продукти от развойна дейност	6110					0			0				0			0	0
в т. ч. проучване на природни минерални залежи	6111					0			0				0			0	0
Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и др. подобни права и активи	6120					0			0				0			0	0
в това число:																	
Програмни продукти, включително разработените по стопански начин	6121					0			0				0			0	0
Авторски и други права върху развлекателни, литературни и артистични произведения	6122					0			0				0			0	0
Търговска репутация	6130					0			0				0			0	0
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	6140					0			0				0			0	0
в т. ч. предоставени аванси	6141					0			0				0			0	0
Общо за група I	**6100**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
II. Дълготрайни материални активи																	
Земи и сгради	6210	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Земи	6211					0			0				0			0	0
Сгради нежилищни	6212					0			0				0			0	0
Сгради жилищни	6213					0			0				0			0	0
Сгради със смесено предназначение	6214					0			0				0			0	0
Машини, производствено оборудване и апаратура, поточни производствени линии и други	6220	8				8			8	2	3		5			5	3
Съоръжения	6230					0			0				0			0	0
в т. ч. съоръжения, изградени чрез строителна дейност	6231					0			0				0			0	0
Транспортни средства	6240					0			0				0			0	0
Други дълготрайни материални активи	6250					0			0				0			0	0
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	6260					0			0				0			0	0
в т. ч. предоставени аванси	6261					0			0				0			0	0
Общо за група II	**6200**	**8**	**0**	**0**	**0**	**8**	**0**	**0**	**8**	**2**	**3**	**0**	**5**	**0**	**0**	**5**	**3**

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Отчетна стойност на нетекущите активи					Последваща оценка		Преоценена стойност (4+5-6)	Амортизация				Последваща оценка		Преоценена амортизация в края на периода (11+12-13)	Балансова стойност в края на периода (7-14)
		в началото на периода	на постъпилите през периода	в т.ч. на постъпили от внос и нови местно производство	на излезлите през периода	в края на периода (1+2-3)	увеличение	намаление		в началото на периода	начислена през периода	отписана през периода	в края на периода (8+9-10)	увеличение	намаление		
а	б	1	2	2а	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
III. Дългосрочни финансови активи																	
Акции и дялове в предприятия от група	6351					0			0				0			0	0
Предоставени заеми на предприятия от група	6352					0			0				0			0	0
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	6353					0			0				0			0	0
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	6354					0			0				0			0	0
Дългосрочни инвестиции	6355					0			0				0			0	0
Други заеми	6356					0			0				0			0	0
Изкупени собствени акции	6357					0			0				0			0	0
Общо за група III	**6350**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
IV. Отсрочени данъци	**6360**					**0**			**0**				**0**			**0**	**0**
Общо нетекущи (дълготрайни) активи (I+II+III+IV)	**6000**	**8**	**0**	**0**	**0**	**8**	**0**	**0**	**8**	**2**	**3**	**0**	**5**	**0**	**0**	**5**	**3**

Дата: 05/03/2013

Ръководител: Румен Георгиев Балканджиев

Съставител: СНЕЖАНА ПЕТКОВА МИРЧЕВА
(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Снежана Петкова Мирчева 0887410708
(име,презиме,фамилия) (телефон)